

AVANCA | CINEMA

---

2022



## **Comissão de Honra | Honour Committee | Comité d'Honneur | Comité de Honor**

Sua Excelência o Magnífico Reitor da Universidade do Algarve  
Professor Doutor Paulo Águas

Sua Excelência o Magnífico Reitor da Universidade de Aveiro  
Professor Doutor Paulo Jorge Ferreira

Sua Excelência o Magnífico Reitor da Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro  
Professor Doutor Emídio Gomes

Sua Excelência o Vice Reitor da Universidade de Coimbra  
Professor Doutor Delfim Leão

Sua Excelência Senhora Presidente da Fundação para a Ciência e Tecnologia  
Professora Doutora Maria Madalena dos Santos Alves



## Comissão Científica AVANCA | CINEMA2022 / Scientific Committee AVANCA | CINEMA2022

Prof. Dr. Abílio Hernandez - Universidade de Coimbra - Portugal  
Prof. Dr. Alessandro Griffini - ENEA - Itália/Italy  
Prof. Dr. Alfonso Palazón Meseguer - Universidad Rey Juan Carlos - Espanha/Spain  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Alice Fátima Martins - Universidade Federal de Goiás - Brasil/Brazil  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Anabela Branco Oliveira - UTAD - Portugal  
Prof. Dr. Aníbal Lemos - IADE / Universidade Europeia - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Anne Démy-Geroe - Griffith University - Austrália/Australia  
Prof. Dr. António Abreu Freire - CLEPUL - Universidade de Lisboa - Portugal  
Prof. Dr. António Costa Valente - Universidade do Algarve - Portugal  
Prof. Dr. António Pedro Pita - Universidade de Coimbra - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Beatriz Legerén - Universidade de Vigo - Espanha/Spain  
Prof. Dr. Behrooz Mahmoodi-Bakhtiari - University of Tehran - Irão/Iran  
Prof. Dr. Bienvenido León - Universidad de Navarra - Espanha/Spain  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Carmen Peña Ardid - Universidad de Zaragoza - Espanha/Spain  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Carla Freire - ESECS - Portugal  
Prof. Dr. Carlos Fragateiro - Universidade de Aveiro - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Conceição Lopes - Universidade de Aveiro - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Denize Araújo - Universidade Tuiuti do Paraná - Brasil/Brazil  
Prof. Dr. Farshad Fereshteh Hekmat - University of Tehran - Irão/Iran  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Gloria Gómez-Escalonilla Moreno - Universidad Rey Juan Carlos - Espanha/Spain  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Ivelise Perniola - Roma Tre University - Itália/Italy  
Prof. Dr. Javier Olarte - Universidad Nacional de Colombia - Colombia  
Prof. Dr. Joaquim João Sousa - UTAD - Portugal  
Prof. Dr. João Paulo Queiroz - Universidade de Lisboa - Portugal  
Prof. Dr. João Vítor Boechat Gomide - Universidade FUMEC - Brasil/Brazil  
Prof. Dr. Jochen Dietrich - Gymnasium Stift Keppel, Hilchenbach - Alemanha/Germany  
Prof. Dr. Jorge Seabra - Universidade de Coimbra - Portugal  
Prof. Dr. José da Silva Ribeiro - ID+ / IPCA - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Josélia Neves - Hamad bin Khalifa University - Emirados Árabes Unidos/United Arab Emirates  
Prof. Dr. Kajingulu Somwe Mubenga - National Pedagogy University - Congo  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Lídia Oliveira Silva - Universidade de Aveiro - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Lien Fan Shen - The University of Utah - EUA/USA  
Prof. Dr. Manuel Salvador Lima - Universidade dos Açores - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Manuela Penafria - Universidade da Beira Interior - Portugal  
Prof. Dr. Marc Rigaudis - Maasai Mara University - Quênia/Kenya  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Mari Mäkiranta - University of Lapland - Finlândia/Finland  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Marta Varzim - ESAD - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Maria Eugénia Pereira - Universidade de Aveiro - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Mirian Tavares - Universidade do Algarve - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Narce Dalia Ruiz Guzmán - Tecnológico de Monterrey - México/Mexico  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Nazlı Eda Noyan - Bahçeşehir University - Turquia/Turkey  
Prof. Dr. Nuno Fragata - IPL - ESAD - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Petra Dominková - FAMU - República Checa/Czech Republic  
Prof. Dr. Paulo Bernardino - Universidade de Aveiro - Portugal  
Prof. Dr. Rabintra Bista - Kathmandu University - Nepal  
Prof. Dr. Régis Frota Araújo - Universidade Federal do Ceará - Brasil/Brazil  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Rosa Oliveira - Universidade de Aveiro - Portugal  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Rosemary Mountain - Concordia University - Canadá/Canada  
Prof. Dr. Roy Menarini - Università di Bologna - Itália/Italy  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Sally Shafto - Massachusetts College of Liberal Arts - EUA/USA  
Prof. Dr. Toufic El Khoury - Université Saint-Joseph de Beyrouth - Líbano/Lebanon  
Prof. Dr. Wai Luk Lo - Hong Kong Baptist University - Hong Kong  
Prof. Dr. Yen-Jung Chang - National University of Taiwan - Taiwan  
Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Yumiko Mizusawa - Seijo University - Japão/Japan

Título: Avanca | Cinema 2022  
Coordenação: António Costa Valente  
Produção executiva: Moghadaseh Rouhi Ardeshiri  
Capa: António Osório  
Paginação: António Osório e Sérgio Reis  
Impressão: Artipol - Artes Tipográficas, Lda.

Reservados todos os direitos de acordo com a legislação em vigor  
Edições Cine-Clube de Avanca, 2022

Todas as imagens e gráficos foram fornecidos pelos autores dos textos.  
A totalidade das imagens ou pertencem aos autores ou foram retiradas de espaços da web onde se encontravam disponíveis.

Edições Cine-Clube de Avanca  
Rua Dr.Egas Moniz, 159  
3860-078 AVANCA - Portugal  
Tel/fax: 234 880658  
livros.filmografo@gmail.com  
www.avanca.org

Depósito Legal:  
ISSN: 2184-0520

## AVANCA | CINEMA 2022

Aprendemos a abrir.

A vivência condicionada dos dois últimos anos parece ter ensinado que temos sempre de abrir portas onde, teimosamente, nada parece seguro.

Será assim no AVANCA 2022.

Mais uma vez, será uma Conferência mista que confere um renovado compromisso com a investigação, com os investigadores e com o fundamental mundo dos filmes.

Um novo ano para escutar, ler e debater as comunicações chegadas que, após uma revisão duplamente cega, permitem em AVANCA aproximar a investigação do visionamento de novos e sempre estimulantes filmes.

Um fluxo sempre passará um pouco mais entre o festival e a conferência, agora que reforçamos a presença física. O Prémio Eng. Fernando Gonçalves Lavrador será atribuído este ano à melhor comunicação que venha a acontecer de forma presencial, um reforço de proximidade em tempos onde a separação se foi implantando.

Uma AVANCA | CINEMA num tempo em que o Festival vive paradoxalmente sob o signo dos DESLOCADOS.

## AVANCA | CINEMA 2022

We have learned to open.

The conditioned experience of the last two years seems to have taught us that we always have to open doors where, stubbornly, nothing seems safe. This will be the case in AVANCA 2022.

Once again, it will be a mixed Conference that guarantees a renewed commitment to research, to researchers and to the fundamental world of movies.

This will be a new year to listen, read and debate about the communications that, after a double-blind review, allow AVANCA to bring research closer to the viewing of new and always stimulating films.

A stream will pass a little more between the festival and the conference, now that we've bolstered physical presence. The Eng. Fernando Gonçalves Lavrador Award will be awarded this year to the best communication that will take place onsite, a strengthening of proximity in times when separation was being implemented.

An AVANCA | CINEMA Conference at a time when the Festival paradoxically lives under the sign of the DISPLACED.

### Comissão Organizadora / The Organizing Committee

António Costa Valente | Universidade do Algarve, CIAC | Portugal

Carla Freire | ESECS - Leiria | Portugal

Cláudia Ferreira | Universidade de Aveiro | Portugal

Herlânder Marques | Universidade do Minho | Portugal

Maria João Faceira | IAMS | Portugal

Marta Varzim | ESAD - Matosinhos | Portugal

Moghadaseh Rouhi Ardeshiri | Universidade NOVA de Lisboa | Portugal

Nuno Fragata | ESAD - Caldas da Rainha | Portugal

Sérgio Reis | Cine-Clube de Avanca | Portugal

## AVANCA | CINEMA 2022

Nous avons appris à ouvrir.

L'expérience conditionnée des deux dernières années semble nous avoir appris qu'il faut toujours ouvrir des portes là où, obstinément, rien ni personne ne semble en sécurité. Ce sera aussi le cas à AVANCA 2022.

Il s'agira une fois de plus d'une Conférence mixte, dont l'engagement se renouvelle vis-à-vis de la recherche, des chercheurs et de l'univers fondamental du cinéma.

Une nouvelle année pour écouter, lire et débattre au sujet des communications qui, après évaluation en double aveugle, permettent à AVANCA de rapprocher la recherche du visionnage de films inédits et toujours stimulants.

Un flux entre festival et conférence qui se fera d'autant mieux, grâce au renforcement de la présence physique. Le prix Eng. Fernando Gonçalves Lavrador sera décerné cette année à la meilleure communication en présentiel, une revendication de proximité à une époque où la séparation s'est progressivement installée.

Une AVANCA | CINEMA à l'heure où le Festival vit paradoxalement sous le signe des DÉPLACÉS.

## AVANCA | CINEMA 2022

Aprendimos a abrir.

La experiencia condicionada de los dos últimos años parece habernos enseñado que siempre hay que abrir puertas donde, obstinadamente, nada parece seguro. Así será en AVANCA 2022.

Una vez más, será un Congreso mixto, con una apuesta renovada a la investigación, a los investigadores y al mundo fundamental del cine.

Un nuevo año para escuchar, leer y debatir sobre de las comunicaciones que, tras una revisión doble ciego, permiten a AVANCA acercar la investigación al visionado de nuevas y siempre estimulantes películas.

Una corriente pasará un poco más entre el festival y la conferencia, ahora que hemos reforzado la presencia física. El Premio Ing. Fernando Gonçalves Lavrador será otorgado este año a la mejor comunicación que se realizará de manera presencial, un fortalecimiento de la proximidad en tiempos donde se fue implementando la separación.

Un AVANCA | CINEMA en una época en que el Festival vive paradójicamente bajo el signo de los DESPLAZADOS.

### Le Comité Organisateur / El Comité Organizador

António Costa Valente | Universidade do Algarve, CIAC | Portugal  
Carla Freire | ESECS - Leiria | Portugal  
Cláudia Ferreira | Universidade de Aveiro | Portugal  
Herlânder Marques | Universidade do Minho | Portugal  
Maria João Faceira | IAMS | Portugal  
Marta Varzim | ESAD - Matosinhos | Portugal  
Moghadaseh Rouhi Ardeshiri | Universidade NOVA de Lisboa | Portugal  
Nuno Fragata | ESAD - Caldas da Rainha | Portugal  
Sérgio Reis | Cine-Clube de Avanca | Portugal



## **Prémio Eng.º Fernando Gonçalves Lavrador**

Em homenagem póstuma a um dos mais relevantes investigadores portugueses na área da Semiótica, Estética e Teoria do Cinema, cuja obra é fundamental e universal, a AVANCA | CINEMA criou em 2010 o Prémio Eng.º Fernando Gonçalves Lavrador, procurando distinguir a melhor comunicação presente na Conferência.

### **Em 2022, um Júri Internacional constituído por:**

Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Anabela Branco Oliveira – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – (Portugal)

Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Beatriz Legerén – Universidade de Vigo – (Espanha)

Prof. Dr. Felipe Muanis – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – (Portugal)

Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Gloria Gómez-Escalonilla Moreno – Universidad Rey Juan Carlos – (Espanha)

Prof. Dr. José da Silva Ribeiro – ID+ / IPCA – (Portugal)

Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Manuela Penafria – Universidade da Beira Interior – (Portugal)

Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Petra Dominková – FAMU – (República Checa)

### **Distinguiu a seguinte comunicação:**

#### **O Prémio Eng.º Fernando Gonçalves Lavrador foi atribuído à Comunicação:**

“Filmes cortados e legendas manipuladas - A censura de filmes estrangeiros durante o Estado Novo.”  
de Katrin Pieper – Universidade de Coimbra, Portugal

O AVANCA'22 patrocinou o Prémio Eng.º Fernando Gonçalves Lavrador.

A Comissão Organizadora presta um justo agradecimento a todos os conferencistas participantes, membros do Júri, família do Eng.º Fernando Gonçalves Lavrador e à entidade patrocinadora da distinção, cujos contributos foram decisivos para a relevância social, artística, cultural e científica que se viveu durante todo o evento.

Muito obrigado.  
AVANCA | CINEMA 2022

## **Prize Engr. Fernando Gonçalves Lavrador**

In posthumous tribute to one of the most significant Portuguese researchers in the Semiotic, Aesthetic and Cinema Theory, whose work is essential and universal, the Conference AVANCA | CINEMA creates in 2010 the Prize Engr. Fernando Gonçalves Lavrador, aiming to distinguish the best communication present in the conference.

### **In 2022, the International Jury constituted by:**

Anabela Branco Oliveira, Ph.D – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – (Portugal)

Beatriz Legerén, Ph.D – Universidade de Vigo – (Spain)

Felipe Muanis, Ph.D – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – (Portugal)

Gloria Gómez-Escalonilla Moreno, Ph.D – Universidad Rey Juan Carlos – (Spain)

José da Silva Ribeiro, Ph.D – ID+ / IPCA – (Portugal)

Manuela Penafria, Ph.D – Universidade da Beira Interior – (Portugal)

Petra Dominková, Ph.D – FAMU – (Czech Republic)

### **The International Jury decided to award the following paper:**

#### **The Engr. Fernando Gonçalves Lavrador Prize was awarded to the communication:**

“Cut films and manipulated subtitles: The censorship of foreign films during the Estado Novo.”  
by Katrin Pieper – University of Coimbra, Portugal

The AVANCA'22 sponsored the Prize Engr. Fernando Gonçalves Lavrador.

The organizing committee should like to thank all the participants, jury members, relatives of Engr. Fernando Gonçalves Lavrador and also to the sponsor of the prize which contributions were decisive to the social, artistic, cultural and scientific relevance that was experienced through the event.

Thank you very much.  
AVANCA | CINEMA 2022

## Prix Ingénieur Fernando Gonçalves Lavrador

À titre d'hommage posthume à l'un des plus importants chercheurs portugais dans les domaines de la sémiotique, de l'esthétique et de la théorie du cinéma, dont l'œuvre est fondamentale et universelle, la Conférence AVANCA | CINEMA a créé en 2010 le le Prix Ingénieur Fernando Gonçalves Lavrador afin de distinguer la meilleure communication présentée dans le cadre de la Conférence.

### En 2022, le Jury international était constitué par:

Pr. Dra. Anabela Branco Oliveira – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – (Portugal)

Pr. Dra. Beatriz Legerén – Universidade de Vigo – (Espagne)

Pr. Dr. Felipe Muanis – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – (Portugal)

Pr. Dra. Gloria Gómez-Escalonilla Moreno – Universidad Rey Juan Carlos – (Espagne)

Pr. Dr. José da Silva Ribeiro – ID+ / IPCA – (Portugal)

Pr. Dra. Manuela Penafria – Universidade da Beira Interior – (Portugal)

Pr. Dra. Petra Dominková – FAMU – (République tchèque)

### Ayant distingué la communication suivante:

#### Le prix Eng. Fernando Gonçalves Lavrador a été décerné à la communication:

“Filmes cortados e legendas manipuladas - A censura de filmes estrangeiros durante o Estado Novo.”

par Katrin Pieper – Universidade de Coimbra, Portugal

AVANCA'22 a sponsorisé de Prix Ingénieur Fernando Gonçalves Lavrador.

Le Comité organisateur tient à remercier tous les participants conférenciers, les membres du Jury, la famille de Monsieur Fernando Gonçalves Lavrador et l'entité ayant sponsorisé ce Prix, pour leur contribution, décisive et essentielle pour le poids social, artistique, culturel et scientifique qu'a représenté l'ensemble de l'événement.

À tous, nos plus chaleureux remerciements.  
AVANCA | CINEMA 2022

## Premio Ing.º Fernando Gonçalves Lavrador

En homenaje póstuma a uno de los más importantes investigadores portugueses en el área de la Semiótica, Estética y Teoría del Cine, cuya obra es fundamental y universal, la Conferencia AVANCA | CINE ha creado in 2010 el Premio Ing.º Fernando Gonçalves Lavrador, buscando distinguir la mejor comunicación presente en la Conferencia.

### In 2022, el Jurado Internacional formado por:

Profa. Dra. Anabela Branco Oliveira – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – (Portugal)

Profa. Dra. Beatriz Legerén – Universidade de Vigo – (España)

Prof. Dr. Felipe Muanis – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – (Portugal)

Profa. Dra. Gloria Gómez-Escalonilla Moreno – Universidad Rey Juan Carlos – (España)

Prof. Dr. José da Silva Ribeiro – ID+ / IPCA – (Portugal)

Profa. Dra. Manuela Penafria – Universidade da Beira Interior – (Portugal)

Profa. Dra. Petra Dominková – FAMU – (República Checa)

### Distinguieron la siguiente comunicacion:

#### El Premio Ing.º Fernando Gonçalves Lavrador ha sido atribuido a la comunicaci3n:

“Filmes cortados e legendas manipuladas - A censura de filmes estrangeiros durante o Estado Novo.”

de Katrin Pieper – Universidade de Coimbra, Portugal

Le AVANCA'22 patrocinó el Premio Ing.º Fernando Gonçalves Lavrador.

La Comisi3n Organizadora presta un justo agradecimiento a todos los conferencistas participantes, miembros del Jurado, familia del Ing.º Fernando Gonçalves Lavrador y a la entidad patrocinadora del premio, cuyas contribuciones fueron decisivas para la relevancia social, artistica, cultural y cientifica que se vivi3 durante todo el evento.

Muchas gracias.  
AVANCA | CINEMA 2022

# AVANCA | CINEMA



Conferência  
Internacional Cinema  
**Arte,  
Tecnologia,  
Comunicação**

International  
Conference Cinema  
**Art,  
Technology,  
Communication**

## Organizadores | Organization | Organisation | Organización



debat**evolution**  
associação

## Parcerias | Partnerships | Partenariat | Colaboradores



## Parcerias | Partnerships | Partenariat | Colaboradores



UNIVERSIDADE D  
COIMBRA



Apoios | Support | Appuis | Apoyos



Patrocinadores Conferencistas | Sponsors Speakers | Sponsors Conférenciers | Patrocinadores Conferenciante



# Índice

## CAPÍTULO I | CHAPTER I CINEMA – ARTE I | CINEMA – ART I

A Menina do Mar (The Sea's Girl) by Sophia de Mello Breyner: how Fernando Lopes-Graça, Bernardo Sasseti, Filipe Raposo and Edward Luiz Ayres de Abreu built their own performative versions from this work . . . . .	23
Helena Maria da Silva Santana Maria do Rosário da Silva Santana	
Aesthetic Symbolism and Hybridism in Jean-Luc Godard's <i>Goodbye to Language</i> . . . . .	31
Veruza de Moraes Ferreira Maria Helena Braga e Vaz da Costa	
African cinema and decolonial imaginary: about africanfuturism in the short film <i>Afronauts</i> . . . . .	41
Edmilson Forte Miranda Júnior	
Art and fashion in costume Design for Film. . . . .	49
Cruchinho, Alexandra Rito, Catarina Sanchez, Luís	
Ashes in the Pantanal (2021): socio-environmental and educational issues . . . . .	54
Keyla Andrea Santiago Oliveira Talita Carla Farina	
Bertolt Brecht's Soul in the Body of Experimental Animation: Common Audiovisual Strategies between Epic Theatre and Robert Breer's Short Animations . . . . .	61
Ahmad Khoshniat	
BETWEEN THE PERFORMATIVE AND THE CAPTURED ON THE SCENE: creative processes and innovations in the creation of videodance and play <i>Donna</i> . . . . .	72
Isabelle Ingrid Freitas Rodrigues	
Cinema narratives through walking in urban landscapes . . . . .	82
Carolina Duarte Gonçalves Ramos Miriam de Oliveira Gonçalves	
Cinematic Experience as Spatial Perception: Remembering the Remembrance . . . . .	92
Derya Yıldız	
Cinematic Perception and the Image by Proxy . . . . .	98
Marc Boumeester	
Creative Heroes in the shadow of the comic industry . . . . .	108
Diego Alejandro Rodriguez Piña	
Crisis and literary adaptation: the case of the movie (The necklace and the bracelet 1986) of the Egyptian filmmaker Khairy Beshara . . . . .	114
Maroua Médini	
Drama or Comedy? Music for a Disaster Artist . . . . .	123
Lucía Pérez García	
EFEMERA <i>Image - FullDome AudioVisual Exhibition</i> . . . . .	131
Matheus Moreno dos Santos Camargo Andreia Machado Oliveira	

Experimental cinema and media ecology: Approaches and extensions . . . . .	143
Wilson Oliveira da Silva Filho	
Mariana Lucas de Almeida Fernandes	
Argeu Luiz Duarte Glória	
Francisco Malta	
From the verses to the stages and from the stages to the screens: The Intertextuality process in the film “O Auto da Compadecida” (2000). . . . .	150
Laura Brandão do Brasil	
Eduarda Pereira de Paula	
Mariana Cordeiro de Souza	
Lucia Maria Pereira Bravo	
I’m Not Here: dialogues with Agnès Varda . . . . .	159
Veronika Kleve	
Paulo Bernardino Bastos	
Listening to Otherness in <i>Pedro Páramo</i> (1967) by Carlos Velo The <i>self</i> existence from the desires and memories of other. . . . .	172
Dulce María Núñez Oseguera	
<i>Lupinus Homo</i> – Classical Mythology reshaping intergenerational and gender conflict in <i>The Power of the Dog</i> by Jane Campion (2021) . . . . .	178
Paula Barata Dias	
Painting in Time: The Role of Painting in Andrei Tarkovsky’s <i>Solaris</i> . . . . .	186
Saleh Ghorbanian	
Performative body and psyche. Approaches to transdisciplinary research methods: transpersonal psychology and ritual-performance. . . . .	194
Sónia Carvalho	
Paulo Bernardino Bastos	
Projections of the Absent: A Critique to the Artistic Ways of Displaying the Forced Disappearance (An Analysis of Geometry of the Conscience by Alfredo Jaar) . . . . .	206
José Alejandro López Pérez	
Shutter/Shudder to Think: Cinema after Cage . . . . .	214
Edward Slopek	
Songs in Arabia: Listening to Your Heart. . . . .	224
Ricardo Tsutomu Matsuzawa	
Eduardo Vicente	
Surviving Images: an analysis of <i>Edipo Re</i> (1967), by Pier Paolo Pasolini . . . . .	231
Rodrigo Coelho Pierre Lira	
The aesthetics of light in Afghan Cinema . . . . .	238
Abbas MOHAMMADI	
The language of maturation in <i>Deslembro</i> , by Flávia Castro . . . . .	245
Walmir Barguil Pavam	
The long life of Carlo Collodi’s puppet between literature and cinema. <i>Pinocchio</i> : short excursus through screen adaptations and performances . . . . .	250
Nicoleta Călina	
Cristiana Călina	
The movement-image under visual palimpsests in the samba schools of Rio de Janeiro . . . . .	260
Leonardo Augusto de Jesus	
The Role of Music in the Documentary “Miles Davis: Birth of the Cool” . . . . .	270
Gisele Filippetto	

The symbolic foundations of the mining archive: sound and image as vehicles of memory . . .	276
André Araújo	
Graça Magalhães	
Pedro Bessa	
Work of Memory . . . . .	282
Andrew Vallance	

**CAPÍTULO II | CHAPTER II**  
**CINEMA – CINEMA | CINEMA – CINEMA**

Alterity, Dialogism and Polyphony through the film <i>Encanto</i> . . . . .	293
Natália Queiroz de Oliveira Souto	
Ancestry and identity in <i>Negrum3</i> - A black pedagogy about gender and sexuality . . . . .	299
Marcus Vinicius Azevedo de Mesquita	
Edileuza Penha de Souza	
Belonging. . . . .	307
José Duarte	
Between fiction and reality: the particular case of the short film “Bugs and Daffy’s Carnival of the Animals by Camille Saint-Saëns” (1976) by Chuck Jones . . . . .	312
Rosário Santana	
Helena Maria da Silva Santana	
Coffee with cinnamon and the edification of affection in Black Female Cinema. . . . .	320
Edileuza Penha de Souza	
Collaborative International Student Filmmaking – Establishing Joint Filmmaking Practices within FilmEU. . . . .	330
Deirdre O’Toole	
Tobias Frühmorgen	
Érica Faleiro Rodrigues	
Communicational biography and the usurpation of authorship in Brazilian television: a case study on Gilberto Braga’s last telenovela <i>Babilônia</i> . . . . .	338
Patrícia Cardoso D’Abreu	
João Ximenes Braga	
Cut films and manipulated subtitles: The censorship of foreign films during the Estado Novo . . . . .	347
Katrin Pieper	
Expatriate filmmakers, (trans)national films? : the case of two latin-américan filmamkners in Europe . . . . .	363
Claudia Adrianzen Lapouble	
Fictions of the Real in Documentary <i>The Cambridge Squatter</i> - Eliana Caffé (2016). . . . .	374
Jose Francisco Serafim	
Regina Gloria Andrade	
Natalia Ramos	
Flesh and Blood: Generic Monstrosities in Contemporary Greek Film . . . . .	380
Yorgos Drosos	
Stella Klimatsaki	
Forms of Cinematic Insubordination to Motherhood Myths: method, research and inventory . . . . .	389
Roberta Veiga	
Images to come: political reinscription in contemporary Brazilian documentary. . . . .	398
Giulianna Nogueira Ronna	
Cristiane Freitas Gutfreind	

“It’s hard to say whether that idea is really hers”: technology as an identity disruptor in <i>Possessor</i> (2020) . . . . .	405
André Francisco	
<i>Lost in Translation</i> : Images of “deslugar/displace” in contemporary cinema . . . . .	413
Beatriz Alcici	
Perspectives: an excursion through the cinema made by women in the Amazon . . . . .	432
Pâmela Eurídice da Silva Beleza Baltazar	
Selda Vale da Costa	
Recôncavo da Bahia and the endless images: collective body, affection and future . . . . .	438
Lina Cirino	
Angelita Bogado	
Reframing violence in Corsica : cinema as mask and mirror . . . . .	445
Karine Chevalier	
The confusion between person and character in <i>Cravan vs Cravan</i> (Lacuesta, 2002) . . . . .	454
Julio Vallejo Herán	
The construction of the feminine in the audiovisual <i>The hours</i> . . . . .	459
Cassia Cassitas	
The experience of inclusion: the first selection process for feature film with quotas of gender and race of the Brazilian National Film Agency . . . . .	464
Angélica Marques Coutinho	
“The Lady from Shanghai”: Investigations about Film Noir . . . . .	471
Ariani dos Santos Fontes	
The limits of the representation of violence in <i>Benny’s Video</i> (1992) and <i>Funny Games</i> (1997), directed by Michael Haneke . . . . .	479
Liliana Rosa	
The montage cinema and the narrative structure, strengths for the story progression. . . . .	485
Marcela Negro	
Mg. Javier Olarte	
Visual Effects and Software: The New Generation Cinema . . . . .	491
Francisco Malta	
Fernanda Ribeiro	
Renan Oliveira	
Stella Nemer	
Wilson Oliveira	

### **CAPÍTULO III | CHAPTER III**

### **CINEMA – COMUNICAÇÃO | CINEMA – COMMUNICATION**

A camera-arrow; mobilizations, cosmopolitics and ways of occupy the cinema . . . . .	499
Cristian Avello Cancino	
A Very Queer Riddle: Breaking Down Hollywood’s Queerbaiting Problem . . . . .	505
Francisca Tinoco	
Belonging to and (surviving) cities: analysis on <i>Chega de Fiu Fiu</i> (2018), documentary by Amanda Kamanchek and Fernanda Frazão . . . . .	516
Gabriela Santos Alves	
Karolyne Mendes Gomes	
Rosane Vasconcelos Zanotti	



Black Animation Cinema and Afro-centered educational processes . . . . .	521
Pâmela Peregrino da Cruz	
Erlane Rosa dos Santos	
Filip de Souza Couto	
Jhonatan Almeida de Sousa	
Black Animation Cinema and the Enchantment of the short film “Ewé de Òsanyin: the secret of the leaves”. . . . .	527
Pâmela Peregrino	
Edileuza Penha de Souza	
Challenges to television in the twenty-first century . . . . .	535
Filomena Antunes Sobral	
Cinema and communication in the Montecatini Community . . . . .	542
Marcello Zeppi	
Federica Dellepiane	
Communication made from a shadow animation . . . . .	547
Sílvia R. B. Pinto	
Critical Success: The narrative weight of chance in TTRPG based shows (actual play) . . . . .	552
Calvo Martín, Jorge	
García García, Francisco	
Experimental children’s animation in the fight against fake news about the coronavirus: the ludic as a strategy of truth. . . . .	559
Arthur Felipe de Oliveira Fiel	
Patrícia Cardoso D’ABREU	
Images industry in East Asia : beyond the borders . . . . .	564
Kristian Feigelson	
Mathematics Education at Cinema . . . . .	573
Marcella Suarez Di Santo	
Matheus dos Santos Silva	
Movie Theaters during the Covid Outbreak – Hopes and hopelessness in this medium and the brazilian target. . . . .	584
José Estevão Favaro	
Carolina Riguera Locoselli	
Nausicaä: the heroine who doesn’t follow the Hero’s Path . . . . .	590
Ludmyla Alencar Ferreira Galdino	
Fabrícia Teixeira Borges	
New perspectives for an interdisciplinary approach to cinema at school. . . . .	595
Miguel Neta	
Pedro Félix	
Teresa Carvalho	
On the teaching and learning of audiovisual writing. . . . .	602
Rosa Schrott	
Marcela Negro	
“Paging Dr. Freud!” Theorizing John Boorman’s <i>Zardoz</i> . . . . .	607
David Wall	
Society, segregation and freedom: The transformation of the female image in Iranian cinema . . . . .	615
Carlos Mauricio Gómez	
The Cinematic Selfie: Questioning the Self through Generative Art . . . . .	625
Pedro Alves da Veiga	

The Covid-19 pandemic and the constitution of a perverse audiovisuality . . . . .	634
José Antonio Martinuzzo	
The edge of biographies: the trajectories of Petra Costa and Leni Riefenstahl . . . . .	641
Marcos De Bona de Carvalho	
The emergency remote teaching of audiovisual: report of an experience at the Federal Institute of Brasília - Campus Recanto das Emas (DF / Brazil). . . . .	648
Juliana Lopes da Silva	
Edileuza Penha de Souza	
The Matrix and the Myth of the Hero: critical approaches to the contemporary school . . . . .	657
Verônica Valério Santos	
The Quilombo-Space: Notes on Black Film Festivals and Exhibitions in Brazil's Northeastern region . . . . .	667
Laila Thaise Batista de Oliveira	
Luciana Oliveira Vieira	
Naira Évine Pereira Soares	
Thinking through the image: audiovisual education from the cultural, political and pedagogical perspective . . . . .	677
Gregorio Albuquerque	

## **CAPÍTULO IV | CHAPTER IV**

### **CINEMA – TECNOLOGIA | CINEMA – TECHNOLOGY**

360° cinema montage versus immersive notion: Sam Esmail and the sensory experimentation in Mr. Robot series. . . . .	687
Manuel Siabato	
A Survey on Virtual Production and the Future of Compositing Technologies . . . . .	692
Filipe Pires	
Rui Silva	
Rui Raposo	
Cinema, reality and technology in convergence . . . . .	700
Luiz Philippe Fassarella Pereira	
Rodrigo Octavio D' Azevedo Carreiro	
Cinematographic ecosystem of the city and transfer with new technologies. . . . .	709
Eusebio Alonso-García	
Sara Pérez-Barreiro	
Iván Rincón-Borrego	
Contribution of visual communication in the symbiosis between space and technology: the Zora case. . . . .	719
João Ventura	
Vitor Quelhas	
Creative subtitling as an accessibility tool for children with hearing impairment. . . . .	731
Sheila García-Muñoz Vizcaíno	
Development of a digital comic in vertical orientation with insertion of animations. . . . .	740
Luiza Moreira Heinzelmann	
Mônica Stein	
From Flash to Klynt: algorithmic standardization of webdocumentary's narrative . . . . .	748
Lilian Cristina Monteiro França	

From the maloca to the screen. Narrative connections between the oral tradition of Múruí-Muina amazonian community and interactive audiovisual content. . . . .	756
Maria Valentina Fandiño	
Memories in motion: the creation of video Art through the anthropological archetype and the <i>a/r/tographic</i> and <i>a/r/cographic</i> models . . . . .	764
Alexandre Catarino Oliveira Martins	
Poetics of Time: on the wear and tear and appropriation of photosensitive materials . . . . .	772
Fabiane Urquhart Duarte Andreia Machado Oliveira	
Raising awareness and teaching accessibility: a didactic experiment in the audiovisual translation classroom based on audio description . . . . .	777
María del Mar Ogea Pozo	
Transmedia montage: a reflection on the editing and the creation process of the series <i>The Walking Dead</i> . . . . .	788
Cecilia Salles Samir Cheida	
Vestígios: an archaeological exploration of signs and noises in an work of live cinema. . . . .	799
Eduardo Nespoli	
Woman and Home in 1980s Turkish Cinema: A Relational Reading Through Atif Yılmaz's Films	806
Büşra Kara	

**CAPÍTULO V | CHAPTER V**  
**CONVIDADOS | GUESTS**

Cinema at school and beyond school . . . . .	817
José da Silva Ribeiro	
Comparing different types of rendering strategies in an animated short film . . . . .	824
Marcelo Tannure Gustavo Rodrigues Corrêa João Victor Boechat Gomide	
Ecological Cinema with best practices and reducing environmental impact . . . . .	833
Narce Dalia Ruiz Guzmán	
Law and Psychoanalysis in Dostoevsky's Book "The Brothers Karamazov" . . . . .	840
Regis Frota Araújo	
<i>State Funeral</i> (Sergei Loznitsa, 2019): the documentary funeral . . . . .	845
Anabela Branco de Oliveira Felipe Muanis	
Writing and rewriting: screenwriting practices by Anna Muylaert in <i>Second Mother</i> . . . . .	853
Patrícia Dourado Mirian Tavares	

## **CAPÍTULO VI | CHAPTER VI**

### **CINEMA E MÉDIA ARTE NO CIAC | FILM AND MEDIA ARTS AT CIAC**

Film and Media Arts at CIAC . . . . .	867
Mirian Tavares	
Between Haze and Walking on Ice . . . . .	868
Bruno Mendes da Silva	
The Project of study and valorization of the posters collection at the Municipal Museum of Faro	868
Jorge Carrega	
SPECULUM – “Filming Oneself and Seeing Oneself in the Mirror: The use of self-writing by Portuguese-speaking documentary film directors” . . . . .	869
Ana Isabel Soares	
Writing and rewriting: screenwriting practices by Anna Muylaert in Second Mother . . . . .	870
Mirian Tavares	
Patricia Dourado	
[IN]The Hate Booth: a counter-narrative to online hate speech . . . . .	872
Susana Costa	
Audiences, Public Spaces, and Cinema (APSC) . . . . .	872
António Costa Valente	